

**Was lange  
währt,  
wird gut.**



Lesen Sie hierzu die Seite 19.

Büro Bürgermeister

## Beschlüsse der 14. Gemeinderatssitzung am 26.08.2021

### GR 33/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Sanierung der Toilettenanlage im Erdgeschoss und (Erneuerung der) Trockenlegung bei dem Schulgebäude Glauchauer Straße 22“, Los 1 – Mauer- und Abdichtungsarbeiten

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma

K-Bau Projekt GmbH  
Lungwitzer Straße 82  
09356 St.Egidien

auf das Angebot vom 16.08.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 49.658,58 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 35/21 – Beschluss über die Durchführung des Vorhabens „Sanierung des Sportplatzes am Schwarzen Weg“

Unter Bezugnahme auf seine Beschlüsse GR 69/18 vom 16.08.2018 und GR 90/18 vom 25.10.2018 bekräftigt der Gemeinderat die herausragende Bedeutung des Vorhabens „Sanierung des Sportplatzes am Schwarzen Weg“ mit geplanten Gesamtkosten von vorläufig 1.320.000 € und beschließt dessen Durchführung unter Verwendung der in Aussicht stehenden Bundesmittel in Höhe von 1.188.000 €. Die pauschalen Zuweisungen gemäß den Bescheiden der Landesdirektion Sachsen vom 25.07.2018 und 20.04.2021 sind in Höhe von vorläufig 132.000 € zur Aufbringung des Eigenanteils zu verwenden.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 36/21 – Beschluss über Rechtsmittel gegen den Bescheid der Stadt Lichtenstein über die Umlage der Verwaltungsgemeinschaft „Rund um den Auersberg“ für das Jahr 2021 vom 23.07.2021

1. Gegen den Bescheid der Stadt Lichtenstein vom 23.07.2021 über die Umlage der Verwaltungsgemeinschaft „Rund um den Auersberg“ für das Haushaltsjahr 2021 in Höhe von 642.974 € ist Widerspruch gemäß § 69 VwGO zu erheben. Soweit der Widerspruch ganz oder teilweise zurückgewiesen wird, ist Anfechtungsklage gemäß § 42 VwGO zu erheben.

2. Der Gemeinderat bekräftigt die Forderung gemäß den Schreiben und der e-mail an die Stadt Lichtenstein vom 29.04.2019 und 26.06.2019 nach einer schriftlichen bzw. elektronischen personenbezogenen Erfassung von Beginn und Ende sowie Gegenstand eines konkreten Tätigseins von Bediensteten der Stadtverwaltung Lichtenstein aus Anlass der Erledigung von Aufgaben für die Gemeinde St. Egidien.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 44/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Sanierung der Toilettenanlage im Erdgeschoss und (Erneuerung der) Trockenlegung bei dem Schulgebäude Glauchauer Straße 22“, Los 2 – Sanitärinstallation

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma

Haustechnik Kraska GmbH  
Waldenburger Straße 25  
09353 Oberlungwitz

auf das Angebot vom 10.08.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 14.111,35 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 45/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Sanierung der Toilettenanlage im Erdgeschoss und (Erneuerung der) Trockenlegung bei dem Schulgebäude Glauchauer Straße 22“, Los 3 – Wand- und Belagsarbeiten

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma

Fußbodengestaltung André Schatz GmbH  
Lungwitzer Straße 92  
09356 St. Egidien

auf das Angebot vom 16.08.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 15.556,52 € zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, 1 Befangenheit

## Beschlüsse der 15. Gemeinderatssitzung am 30.09.2021

### GR 46/21 – Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses 2020 des Eigenbetriebes Immobilienwirtschaft St. Egidien

1. Der Jahresabschluss des Eigenbetriebes Immobilienwirtschaft St. Egidien zum 31.12.2020 wird folgendermaßen festgestellt:

Bilanzsumme:	12.943.888,98 €
davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	10.948.877,07 €
- das Umlaufvermögen	1.995.011,91 €
davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	8.837.000,69 €
- den Gewinnvortrag	969.914,03 €
- die Rückstellungen	255.675,27 €
- die Verbindlichkeiten	2.733.366,08 €

2. Der erzielte Jahresüberschuss in Höhe von 146.777,91 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

3. Die Betriebsleitung wird entlastet.

Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 47/21 – Beschluss betreffend das Kriegsofferdenkmal in der Ortschaft Lobsdorf

Die Entscheidung, ob das Kriegsofferdenkmal auf der Flurstück 18d der Gemarkung Lobsdorf ohne und mit der entfernten Inschrift wieder herzustellen ist, wird dem Ortschaftsrat der Ortschaft Lobsdorf überlassen.

Abstimmungsergebnis: 7 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung, keine Befangenheit

### GR 48/21 – Beschluss über das gemeindliche Einvernehmen zum Vorbescheidsantrag von Herrn Steve Berthold zum Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 343/2 der Gemarkung St. Egidien

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 49/21 – Beschluss über die Satzung zur 1. Änderung der Bekanntmachungssatzung vom 27.03.2020**

Der Gemeinderat beschließt die Satzung zur 1. Änderung der Bekanntmachungssatzung vom 27.03.2020 gemäß Anlage 1.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 50/21 – Beschluss über eine Vereinbarung zur Regelung organisatorischer Fragen im Zusammenhang mit der Bestellung des Bürgermeisters der Gemeinde St. Egidien als Eheschließungsstandesbeamter**

Der Bürgermeister wird autorisiert, eine Vereinbarung mit der Stadt Lichtenstein zur Regelung organisatorischer Fragen im Zusammenhang mit seiner Bestellung als Eheschließungsstandesbeamter zu schließen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 54/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Einrichtungsstandortes C der Kindertageseinrichtung „Kinderwelt St. Egidien“ um 20 Hortplätze“, Los 2.1 – Tiefbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
Püschmann GmbH & Co. KG  
Zeichenstraße 6  
09385 Lugau  
auf das Angebot vom 07.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 86.751,71 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 55/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Einrichtungsstandortes C der Kindertageseinrichtung „Kinderwelt St. Egidien“ um 20 Hortplätze“, Los 2.2 – Betonbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
K-Bau Projekt GmbH  
Lungwitzer Straße 82  
09356 St.Egidien  
auf das Angebot vom 01.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 126.423,68 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 56/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Einrichtungsstandortes A der Kindertageseinrichtung „Kinderwelt St. Egidien“ um 24 Kinderkrippenplätze“, Los 2.1 – Tiefbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
Püschmann GmbH & Co. KG  
Zeichenstraße 6  
09385 Lugau  
auf das Angebot vom 07.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 85.244,22 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 57/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Einrichtungsstandortes A der Kindertageseinrichtung „Kinderwelt St. Egidien“ um 24 Kinderkrippenplätze“, Los 2.2 – Betonbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma

HIB GmbH  
August-Bebel-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
auf das Angebot vom 03.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 99.775,70 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 58/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Errichtung eines Anbaus am Hort- und Schulgebäude Schulstraße 22 zur Schaffung eines Mehrzweckraums“, Los 2.1 – Tiefbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
Püschmann GmbH & Co. KG  
Zeichenstraße 6  
09385 Lugau  
auf das Angebot vom 07.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 48.218,78 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 59/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Errichtung eines Anbaus am Hort- und Schulgebäude Schulstraße 22 zur Schaffung eines Mehrzweckraums“, Los 2.2 – Betonbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
K-Bau Projekt GmbH  
Lungwitzer Straße 82  
09356 St.Egidien  
auf das Angebot vom 01.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 52.699,92 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 60/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Jugendclubs Kuhschnappel zum Ortschaftshaus Kuhschnappel“, Los 2.1 – Tiefbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
Püschmann GmbH & Co. KG  
Zeichenstraße 6  
09385 Lugau  
auf das Angebot vom 07.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 58.356,23 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## **GR 61/21 – Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen bei dem Vorhaben „Erweiterung des Jugendclubs Kuhschnappel zum Ortschaftshaus Kuhschnappel“, Los 2.2 – Betonbauarbeiten**

Der Auftrag für den o.g. Abschnitt des gegenständlichen Vorhabens ist an die Firma  
HIB GmbH  
August-Bebel-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
auf das Angebot vom 03.09.2021 mit einer geprüften Vergabesumme in Höhe von 75.946,04 € zu erteilen.  
Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen, keine Nein-Stimme, keine Enthaltung, keine Befangenheit

## Öffentliche Bekanntmachung

### Vorarbeiten nach § 17 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG)

#### Chemnitzer Modell Stufe 5, Ausbau Stollberg – Oelsnitz – St. Egidien Teil Ausbaustrecke Niederwürschnitz – St. Egidien

Der Zweckverband Verkehrsverbund Mittelsachsen (ZVMS) ist Vorhabenträger des Verkehrskonzeptes Chemnitzer Modells. Mit dem Vorhaben Chemnitzer Modell sollen über die Verknüpfung von Eisenbahn- und Straßenbahnstrecken umsteigefreie Verbindungen ohne Zeitverlust aus dem Oberzentrum Chemnitz in das Umland geschaffen werden. Innerhalb der Ausbaustufe 5 soll durch die Verlängerung der Pilotlinie Chemnitz – Stollberg über Oelsnitz nach St. Egidien die SPNV-Anbindung der Region Stollberg / Oelsnitz / Lichtenstein gestärkt werden und ebenfalls an das Oberzentrum Chemnitz angebunden werden.

Zur Vorbereitung weiterer Planungsschritte müssen im Bereich der Eisenbahnstrecke Stollberg – St. Egidien folgende Arbeiten und Untersuchungen

**in der Zeit vom 1. November 2021 bis 31. März 2023**

durchgeführt werden:

Vermessungsarbeiten und andere Geländeerhebungen

Die Arbeiten finden in einem etwa 30 Meter breiten Korridor links und rechts entlang der vorhandenen Eisenbahnstrecke statt. Der Bereich ist zur Verdeutlichung in der Anlage 1 dargestellt. Darüber hinaus finden Baugrunduntersuchungen und weitere Vorarbeiten im gleichen Bereich statt. Zur Durchführung der Vorarbeiten müssen vorhandene Wege und Straßen begangen, Flurstücke betreten und Hilfsmittel aufgestellt bzw. ausgelegt werden. Die betroffenen Flurstücke liegen im Gebiet der Gemeinde St. Egidien und sind in der Anlage 2 benannt.

Durch diese Vorarbeiten und Untersuchungen wird nicht über die Ausführung des geplanten Bauvorhabens entschieden.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, sind die betroffenen Grundstückseigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten nach § 17 Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) verpflichtet, diese Vorarbeiten zu dulden. Die Arbeiten können auch durch Beauftragte des ZVMS durchgeführt werden.

Etwaige durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt.

Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Landesdirektion Sachsen die Entschädigung fest.

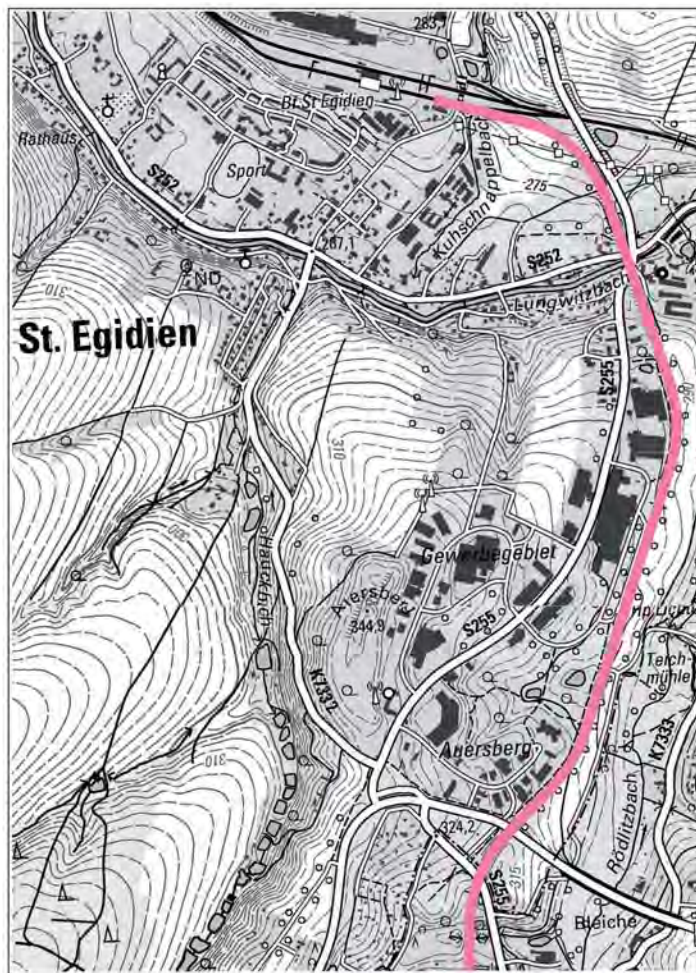
#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch beim Zweckverband Verkehrsverbund Mittelsachsen erhoben werden. Der Widerspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden. Die Anschrift lautet: Am Rathaus 2, 09111 Chemnitz. Der Widerspruch kann auch auf elektronischem Weg durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur erhoben werden. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die E-Mail-Adresse lautet: post@vms.de.

gez. i. Vertr. Korda

#### Anlagen

Übersichtskarte  
Liste Flurstücke



Gemarkung St. Egidien:

899/10, 341/1, 5/8, 761/1, 266, 380/11, 270/11, 254/8, 260, 340/8, 727/14, 301/2, 244/40, 336/2, 244/46, 897/27, 340/7, 321/1, 337/2, 363/14, 270/15, 727/82, 273, 4/2, 899/21, 897/33, 828/3, 363/18, 353/6, 828/4, 328/9, 268/1, 328/2, 897/30, 244/28, 897/67, 320, 197/4, 897/31, 271/1, 897/71, 897/24, 899/13, 897/70, 340/15, 329/6, 897/32, 897/77, 187/6, 271/3, 192/2, 269, 899/16, 188/6, 353/4, 6/6, 760/12, 899/20, 911, 328/5, 188/2, 332/b, 4/10, 270/8, 740/11, 844/1, 270/12, 4/9, 739/3, 897/21, 739/7, 329/20, 727/4, 897/66, 889, 329/38, 845, 340/14, 211/10, 303/1, 352/4, 211/9, 756/3, 267, 5/2, 739/8, 5/10, 336/4, 850, 281/3, 740/12, 214/3, 727/10, 4/8, 897/73, 364/7, 337/3, 364/19, 912, 4/5, 340/10, 899/19, 897/13, 244/44, 739/6, 760/15, 765, 340/13, 899/15, 4/7, 262, 332/a, 363/15, 897/74, 333/4, 852, 197/3, 5/4, 760/4, 363/11, 340/12, 336/3, 244/45, 5/7, 897/72, 5/5, 755/3, 300/2, 828/2, 740/5, 333/2, 270/10, 727/31, 270/9, 281/6, 849, 897/22, 4/11, 329/37, 219/24, 355/5, 739/5, 897/29, 333/5, 352/3, 263, 899/8, 328/6, 760/17, 360/5, 899/17, 268/3, 760/16, 196/2, 261/1, 353/5, 270/13, 304/7, 340/11, 739/4, 760/2, 899/12, 205/6, 727/74, 339, 762, 380/10, 727/9, 198/4, 340/6, 727/63, 727/13, 363/19, 363/16, 899/14, 363/17, 844/2, 897/68, 897/34, 337/4, 245/8, 761/2, 760/6, 897/75, 897/76, 760/14, 5/9, 281/5, 363/6, 338/3, 897/69, 897/23, 5/b, 6/5, 764, 897/25, 340/9, 352/2, 897/28, 5/a, 337/5, 187/8, 4/6, 727/8, 756/4, 740/4, 899/18, 281/4, 336/5, 763

## Apollo 13

Liebe Leserinnen und Leser,

Jim Lovell, Kommandant des Raumflugs Apollo 13 meldete am 13. April 1970 über Funk an das NASA Mission Control Center in Houston, Texas: „Houston, we’ve had a problem.“ Frei übersetzt: „Houston, wir haben ein Problem!“

Horst May, vormaliger Kommandant (Wehrleiter) der Freiwilligen Feuerwehr St. Egidien meldete im Januar 2007 an das Rathaus: „Bürgermeister, wir haben ein Problem!“

Die gemeldeten Probleme der Herren Kommandanten waren in beiden Fällen schwerwiegend, ob doch höchst unterschiedlicher Natur.

Währenddessen der eine Kommandant in dünn besiedelter Gegend irgendwo hinterm Mond Ärger mit einem geplatzten Sauerstofftank hatte, hatte der andere Kommandant Ärger mit einem ihm geplatzten Geduldsfaden.

Jener Geduldsfaden platzte zwischen Weihnachten und Silvester 2006. Die aufgebaute Spannung entlud sich in der Beschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeugs für die Freiwillige Feuerwehr St. Egidien zu einem vierstelligen Schnäppchenpreis – aus der Familienkasse.

Das Problem jenes Kommandanten bestand nun nicht – wie bei Jim Lovell und seiner Crew – darin, heil wieder zur Erde zurückzukehren, sondern einen gewissen Frieden mit dem Bürgermeister zu finden, um das Beschaffungsgeschäft irgendwie zu legalisieren und den Kaufpreis aus der Familienkasse in die Gemeindekasse umzubuchen.

Die Beschreibung „neues Tanklöschfahrzeug“ für den in kühnem Manöver beschafften Gegenstand verlangte allerdings einen bestimmten Blickwinkel.

Das beschaffte Tanklöschfahrzeug TLF 16/24-TR des Herstellers IFA-Automobilwerke vom Typ W50 LA/TLF-GMK wurde am 29.07.1975 und damit deutlich nach dem Raumflug von Apollo 13 erstzugelassen.

Wenngleich das im Jahr 2006 beschaffte Tanklöschfahrzeug fünf Jahre neuer und auch viel moderner als Apollo 13 war, wurde kurzerhand entschieden, es gleichfalls Apollo 13 zu nennen.

Denn schließlich kehrte das Raumschiff Apollo 13 am Ende der Mission heil mit seiner Crew zur Erde zurück.

Somit war zu erwarten, dass das im Jahr 1975 erstzugelassene Tanklöschfahrzeug gleichen Namens nach erfolgtem Einsatz ebenso wieder sicher mit seiner Besetzung in das Feuerwehrgerätehaus zurückkehren würde.

Und in der Tat, der Wille des neu beschafften Tanklöschfahrzeuges war immer da, vom Einsatzort wieder in das Feuerwehrgerätehaus zurückzukehren.

Wenn man es denn immer bis zum Einsatzort geschafft hätte.

Die Geduld der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr St. Egidien

– und meine auch – wurde dann noch über zehn Jahre auf Äußerste strapaziert.

Am 14. September 2021 war es dann soweit: ein richtig neues, im Jahr 2021 erstzugelassenes „Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20“ lief in seinen Heimathafen, das Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr St. Egidien ein.

Der Kaufpreis von rund 438.000 € wurde direkt aus der Gemeindekasse bezahlt und diesmal nicht aus der Familienkasse des Wehrleiters.

Das Landratsamt Zwickau hat Zuweisungen aus dem Landeshaushalt in Höhe von 182.000 € beigesteuert. Danke.

Unser neues HLF 20 ist natürlich noch sehr viel moderner als Apollo 13 und verfügt über eine ganze Menge an Displays und Touchscreens.

Trotzdem handelt es sich nicht um ein Spielzeug für Gemeindeglieder in Feuerwehruniform.

Sie, sehr geehrte Leserinnen und Leser können Ihr Geld gar nicht besser anlegen, als in eine solide Ausstattung unserer Kameraden. Eine solide Ausstattung unserer Feuerwehr kann im Ernstfall entscheidend dafür sein, ob Sie eine Chance haben oder nicht.

Nichts anderes, als Ihre Sicherheit hatte unser vormaliger Wehrleiter Horst May Ende 2006 im Sinn. So soll nun das neu beschaffte „Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20“ seinen Namen tragen.

Apollo 13 wird demnächst in Chemnitz versteigert werden. Vorzugsweise zwischen Weihnachten und Silvester.

Ihr Bürgermeister  
Uwe Redlich

## Schließtage Bürgerbüro St. Egidien

Das Bürgerbüro St. Egidien ist im Zeitraum vom

**15.11. – 19.11.2021 geschlossen.**

Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Einwohnermeldeamt Lichtenstein/Sa.

Öffnungszeiten:

Dienstag und Donnerstag 9:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 9:00 – 12:00 Uhr

Telefonische Anfragen in dem Zeitraum unter 037204 61 168 oder 037204 61 301

Ein- bzw. Auszahlungen in die Gemeindekasse sind im Rathaus St. Egidien, Eigenbetrieb Immobilienwirtschaft möglich.

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Bürgerbüro und Einwohnermeldeamt

Montag und Freitag 9:00 – 11:30 Uhr  
Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Ansprechpartnerin Bürgerbüro  
Frau Wiedemann Tel. 037204/76012

Anträge bzw. Formulare für Wohngeld, für Gebührenbefreiung Rundfunkbeitrag, für Schwerbehindertenausweis, für Einkommenssteuererklärung, für das Bildungspaket des Bundes und für die Übernahme der Elternbeiträge sind im Bürgerbüro, im Erdgeschoss des Rathauses, erhältlich.

## Öffnungszeiten Immobilienwirtschaft St. Egidien

Mo/Di/Mi 9:00 – 11:30 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr  
Do 9:00 – 11:30 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr  
Fr 9:00 – 11:30 Uhr

Immobilienwirtschaft im Rathaus der Gemeinde St. Egidien  
Tel. 037204/76014

## Heimatmuseum

Das Heimatmuseum steht auch weiterhin nur für Sonderanfragen bzw. Sonderführungen zur Verfügung. Regulär bleibt es leider weiterhin geschlossen.



**Öffnungszeiten der Gemeindebücherei** August-Bebel-Str. 21  
Die Gemeindebücherei ist donnerstags von 14–17 Uhr und an jedem 1. Samstag von 9–10:30 Uhr geöffnet.

**Anzeigen** Kontur Design  
09337 Hohenstein-Ernstthal | Goldbachstraße 17  
Tel. 03723 / 416070 | Fax 03723 / 416073  
[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)  
[www.kontur-design.com](http://www.kontur-design.com)

Karten für die gebührenfreie Entsorgung sperriger Abfälle (1x im Jahr pro Haushalt) sind im Abfallkalender 2021 abgedruckt und liegen im Rathaus aus.

## Regionaler Zweckverband Wasserversorgung

Bereich Lugau-Glauchau  
Bereitschaftsdienst Trinkwasser  
Havarietel. 24h: 03763/405 405 Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

## WAD GmbH | Havarie- und Bereitschaftsdienst

Bei Havarien und Unregelmäßigkeiten am unterirdischen öffentlichen oder privaten Abwasserkanalnetz bitten wir, unseren 24-Stunden-Bereitschaftsdienst (auch an Sonn- und Feiertagen) unter der Telefonnummer 0172 3578636 zu benachrichtigen.



**Da staunst du Bauklötzer!**  
WEIHNACHTSAUSSTELLUNG

**27.11.2021  
- 16.01.2022**

**TRM** Textil- und Rennsport Museum Hohenstein-Ernstthal  
Antonstraße 6 | [www.trm-hot.de](http://www.trm-hot.de) | Telefon 03723 47711 | Di – So 13 – 17 Uhr



## 3. PROJEKTAUFRUF 2021

Zur Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie in der Region „Schönburger Land“

Die Lokale Aktionsgruppe der LEADER-Region „Schönburger Land“ ruft in ihrem 3. Projektauftrag 2021 nachfolgende Ziele und Maßnahmen entsprechend des zur Verfügung stehenden Budgets auf:

### 03-2021-1.1

#### Reduzierung des Flächenverbrauchs/Flächeninwertsetzung

1.1.1 Rückbau von Brachen und technischer Infrastruktur

### 03-2021-3.2

#### Erhalt der regionaltypen Siedlungsstrukturen und attraktiven Dorf- und Stadtbilder

3.2.1 Maßnahmen zum Erhalt denkmalgeschützter ländlicher Bausubstanz

3.2.2 Maßnahmen zum Erhalt des ländlichen Kulturerbes mit öffentlicher Zugänglichkeit inkl. Frei- und Parkanlagen

### 03-2021-4.1

#### Wohneigentumsbildung und bedarfsgerechte Wohnungsangebote

4.1.1 Wohneigentumsbildung durch Wieder- und Umnutzung ländlicher Bausubstanz

#### Antragsformulare:

Die Teilnahme erfolgt schriftlich mit dem Projektantrag, welcher auf der Internetseite der Region „Schönburger Land“ zum Download veröffentlicht ist:

[www.region-schoenburgerland.de/3-projektauftrag-2021](http://www.region-schoenburgerland.de/3-projektauftrag-2021)

Zur Einreichung Ihres Vorhabens füllen Sie bitte das Projektantragsformular aus und fügen die geforderten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise an.

Die weiteren im Aufruf bereitgestellten Unterlagen dienen Ihrer Information zur detaillierten Darstellung Ihres Vorhabens, damit dieses im Rahmen der Bewertung gemäß Kohärenz- und Rankingkriterien der Region eine ausreichende Anzahl von Punkten erreicht. Vorhaben, welche die Kohärenzkriterien nicht erfüllen, werden abgelehnt.

#### Grundlagen:

- Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 – 2020 (EPLR)  
<http://www.smul.sachsen.de/foederung/3531.htm>
- Richtlinie LEADER/2014 des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft  
[www.smul.sachsen.de/foederung/3663.htm](http://www.smul.sachsen.de/foederung/3663.htm)
- LEADER-Entwicklungsstrategie der Region „Schönburger Land“ vom 09.02.2019  
[www.region-schoenburgerland.de](http://www.region-schoenburgerland.de)

#### Budget:

Für den 3. Projektauftrag 2021 stehen insg. 700.000 € zur Verfügung, davon in den Maßnahmen:

03-2021-1.1.1	200.000 €
03-2021-3.2.1 und 3.2.2	200.000 €
03-2021-4.1.1	300.000 €

#### Antragsteller:

Antragsberechtigte Vorhabenträger gemäß Aktionsplan: Kommunen, Unternehmen, Private, Vereine, Sonstige  
In der Maßnahme 4.1.1 sind nur Private begünstigt

#### Zu beachtende Angaben und Daten:

Datum des Aufrufs: 14.09.2021

Datum Abgabefrist: **05.11.2021** (Posteingang)

Abgabe bei: LEADER-Region „Schönburger Land“ – Geschäftsstelle, Pachtergasse 14, 08396 Waldenburg

Vorhabenauswahl:

Sitzung des Koordinierungskreises am 08.12.2021

#### Beratende Stelle:

#### Regionalmanagement der LEADER-Region „Schönburger Land“

Angela Hoffmann

Pachtergasse 14

08396 Waldenburg

Tel.: 037608-406011

Mobil: 0176-16854100

E-Mail: [info@region-schoenburgerland.de](mailto:info@region-schoenburgerland.de)

#### Bitte nutzen Sie das kostenfreie Beratungsangebot des Regionalmanagements!

Anzeige



**STADTWERKE** Annaberg-Buchholz **NÄHE TUT GUT!**

Filiale: Dr.-Wilhelm-Külz-Platz 5  
09337 Hohenstein-Ernstthal | Tel. 03723 6687095

**Weil Heimat verbindet**

**Vergleichen lohnt sich!**

[www.swa-b.de](http://www.swa-b.de)



## 4. PROJEKTAUFRUF 2021

Zur Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie in der Region „Schönburger Land“

Die Lokale Aktionsgruppe der LEADER-Region „Schönburger Land“ ruft in ihrem 4. Projektaufruf 2021 nachfolgende Ziele und Maßnahmen entsprechend des zur Verfügung stehenden Budgets auf:

### 04-2021-2.1

#### Ausbau der regionalen Wertschöpfungsketten und Branchenstruktur

2.1.3 Wieder- und Umnutzung ländlicher Bausubstanz für gewerbliche Zwecke

2.1.4 Erhalt und Entwicklung der äußeren Hülle von gewerblich genutzten Gebäuden und deren Betriebs- und Erschließungsflächen

### 04-2021-2.2

#### Ausbau regionaler Wertschöpfungsketten

2.2.1 Ausbau regionaler und überregionaler Verarbeitungs- und Vermarktungsstrukturen (als Marketingmaßnahmen)

2.2.3 Unterstützung neuer Modelle der Trägerschaft und Bewirtschaftung von Angeboten der Grundversorgung/täglicher Bedarf

### 04-2021-4.2

#### Sicherung von Einrichtungen der Daseinsvorsorge, der Soziokultur und des Breitensports

4.2.1 Maßnahmen zur Sicherung und zum Ausbau von Einrichtungen der Daseinsvorsorge und Soziokultur/ sozialen Betreuung

4.2.2 Maßnahmen zur Sicherung und zum Ausbau von Einrichtungen des Breitensports (Sport- und Freizeiteinrichtungen)

#### Antragsformulare:

Die Teilnahme erfolgt schriftlich mit dem Projektantrag, welcher auf der Internetseite der Region „Schönburger Land“ zum Download veröffentlicht ist:

[www.region-schoenburgerland.de/4-projektaufruf-2021](http://www.region-schoenburgerland.de/4-projektaufruf-2021)

Zur Einreichung Ihres Vorhabens füllen Sie bitte das Projektantragsformular aus und fügen die geforderten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise an.

Die weiteren im Aufruf bereitgestellten Unterlagen dienen Ihrer Information zur detaillierten Darstellung Ihres Vorhabens, damit dieses im Rahmen der Bewertung gemäß Kohärenz- und Rankingkriterien der Region eine ausreichende Anzahl von Punkten erreicht. Vorhaben, welche die Kohärenzkriterien nicht erfüllen, werden abgelehnt.

#### Grundlagen:

- Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 – 2020 (EPLR)  
<http://www.smul.sachsen.de/foederung/3531.htm>

- Richtlinie LEADER/2014 des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft

[www.smul.sachsen.de/foederung/3663.htm](http://www.smul.sachsen.de/foederung/3663.htm)

- LEADER-Entwicklungsstrategie der Region „Schönburger Land“ vom 09.02.2019

[www.region-schoenburgerland.de](http://www.region-schoenburgerland.de)

#### Budget:

Für den 4. Projektaufruf 2021 stehen insg. 1.500.000 € zur Verfügung, davon in den Maßnahmen:

04-2021-2.1.3 und 2.1.4 200.000 €

04-2021-2.2.1 und 2.2.3 400.000 €

04-2021-4.2.1 und 4.2.2 900.000 €

#### Antragsteller:

Antragsberechtigte Vorhabenträger gemäß Aktionsplan für alle Maßnahmen: Kommunen, Unternehmen, Private, Vereine, Sonstige

#### Zu beachtende Angaben und Daten:

Datum des Aufrufs: 14.09.2021

Datum Abgabefrist: **01.02.2022** (Posteingang)

Abgabe bei:

LEADER-Region „Schönburger Land“ – Geschäftsstelle

Pachtergasse 14, 08396 Waldenburg

Vorhabenauswahl:

Sitzung des Koordinierungskreises am 09.03.2022

#### Beratende Stelle:

#### Regionalmanagement der LEADER-Region „Schönburger Land“

Angela Hoffmann

Pachtergasse 14

08396 Waldenburg

Tel.: 037608-406011

Mobil: 0176-16854100

E-Mail: [info@region-schoenburgerland.de](mailto:info@region-schoenburgerland.de)

**Bitte nutzen Sie das kostenfreie Beratungsangebot des Regionalmanagements!**

Anzeige

## KONTUR DESIGN

Werbeagentur für Entwurf | Gestaltung | Konzeption

KONTUR DESIGN  
Goldbachstraße 17  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Telefon 03723 / 41 60 70  
Telefax 03723 / 41 60 73

[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)  
[www.kontur-design.com](http://www.kontur-design.com)



WERBUNG



DURCH UNS WERDEN SIE BEKANNT WIE EIN ...



## Neuer Friedensrichter der Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft „Rund um den Auersberg“ und dessen Stellvertreter haben ihre Tätigkeit aufgenommen

Aufgrund des Ablaufs der Wahlperiode des bisherigen Friedensrichters und seines Stellvertreters erfolgte im Frühjahr dieses Jahres in der Stadt Lichtenstein/Sa. sowie in den Gemeinden St. Egidien und Bernsdorf eine Ausschreibung für die Neubesetzung der Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft.

Durch den Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft wurden im Juli 2021 auf der Grundlage der eingegangenen Bewerbungen

### Herr Jürgen Büttner als neuer Friedensrichter und Herr Heiko Wielsch als dessen Stellvertreter

gewählt.

Aufgabe des Friedensrichters ist es, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten oder Sühneversuche durchzuführen.

Zum Tätigkeitsfeld gehören Nachbarschaftsstreitigkeiten, aber auch Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Beleidigung oder Sachbeschädigung.

Herr Büttner und Herr Wielsch wurden für eine Amtszeit von fünf Jahren gewählt und vom Direktor des Amtsgerichtes Hohenstein-Ernstthal vereidigt.

Da für die Verwaltungsgemeinschaft „Rund um den Auersberg“ eine gemeinsame Schiedsstelle besteht, ist der Friedensrichter für

Streitigkeiten in der Stadt Lichtenstein/Sa. sowie in den Gemeinden St. Egidien und Bernsdorf zuständig.

Die Sprechstunde des Friedensrichters findet nach vorheriger Terminvereinbarung in der Stadtverwaltung Lichtenstein/Sa., Badergasse 17, Zimmer 301, 09350 Lichtenstein/Sa. statt.

Sofern Sie einen Termin mit dem Friedensrichter vereinbaren wollen, wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Lichtenstein/Sa., Frau Falke, Telefon 037204 61111 oder per E-Mail an: [schiedsstelle@lichtenstein-sachsen.de](mailto:schiedsstelle@lichtenstein-sachsen.de)

An dieser Stelle sagen wir dem bisherigen Friedensrichter Herrn Ulf Adelmeier und dessen Stellvertreter Herrn Wolfgang Rößiger sehr herzlich Danke für ihr ehrenamtliches Engagement in den letzten fünf Jahren, mit dem sie einige gerichtliche Auseinandersetzungen durch ihr schlichtendes Eingreifen verhindern konnten.

Herrn Büttner und Herrn Wielsch wünschen wir bei ihrer neuen Aufgabe gutes Gelingen und hoffen, dass mit ihrem Tätigwerden Probleme durch schlichtende Gespräche gelöst und Rechtsstreitigkeiten vermieden werden können!

Fachbereich Allgemeine Verwaltung und Bürgerservice

Anzeige



**MERCEDES-EQ**  
**DER VOLLELEKTRISCHE EQS.**

Eine neue Form für eine neue Zeit: Der vollelektrische EQS mit dreidimensionalem Mercedes-Benz Star-Pattern auf der Front sowie aerodynamischem One-Bow-Design mit elegant fließendem Coupéheck.

Jetzt Beratungstermin vereinbaren.



EQS 450+: Stromverbrauch kombiniert: 18,9–16,2 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Der Stromverbrauch wurde auf der Grundlage der VO 692/2008/EG ermittelt. Der Stromverbrauch ist abhängig von der Fahrzeugkonfiguration. Die Reichweite wurde auf der Grundlage der VO 2017/1151/EU ermittelt. Die Reichweite ist abhängig von der Fahrzeugkonfiguration.

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart  
Partner vor Ort: **Autohaus LUEG GmbH** - Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Am Sachsenring 5 · 09337 Bernsdorf · E-Mail: [bernsdorf.info@lueg.de](mailto:bernsdorf.info@lueg.de) · Tel.: 03723 41 97-0  
[www.lueg-sachsen.de](http://www.lueg-sachsen.de)

## Wir suchen Dich!



**Deutsches  
Rotes  
Ehrenamt**

WIR BRAUCHEN DICH UND DEINE ZEIT,  
UM MENSCHEN HELFEN ZU KÖNNEN.

#SetzeEinZeichen



## Kleiderkammer

**Blutspenden werden kontinuierlich gebraucht: Bestimmung der Blutgruppenmerkmale hat lebenswichtige Bedeutung in der Transfusionsmedizin**



Blutspender erhalten einige Wochen nach ihrer ersten Spende mit der Zusendung ihres Blutspendeausweises vom DRK-Blutspendedienst die Information über ihre eigene Blutgruppe. Sie wird direkt nach der Spende in einem Labor des DRK bestimmt. Auf dem Blutspendeausweis sind für jeden Spender und jede Spenderin die Blutgruppenmerkmale der drei wichtigsten Blutgruppensysteme angegeben. Es existiert noch eine Vielzahl weiterer Blutgruppensysteme. Nach den bekanntesten, dem AB0- und dem Rhesus-System, ist dabei das Kell-System das dritt wichtigste Blutgruppensystem. Die Bestimmung der Blutgruppen ist in der Transfusionsmedizin unter anderem deshalb so wichtig, weil es bei Blutübertragungen – den sogenannten Transfusionen – zu lebensgefährlichen Komplikationen kommen würde, wenn die wichtigsten Merkmale von Spender- und Empfängerblut nicht übereinstimmen.



Das Kell-System ist vielen Menschen weniger bekannt als das AB0- und das Rhesussystem. Die Angabe auf dem Blutspendeausweis lautet „K neg“ oder „K pos“.

Genau wie das Rhesussystem spielt auch das Kell-System bei einer Schwangerschaft eine wichtige Rolle und wird bei Schwangeren regelmäßig bestimmt.

Wer mit einer Blutspende Patienten helfen möchte, beachtet bitte, dass eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich ist. Sie kann unter <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/> erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11.

**Hinweis:** Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen gegen das Corona-Virus ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der Geimpfte gesund fühlt.

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am:  
**Mittwoch, dem 20.10.2021 | 16:00 bis 19:00 Uhr**  
in der Achatschule St. Egidien, Schulstraße 22

**DRK Kreisverband  
Hohenstein-Er. e. V.**



**Ein guter Partner in Ihrer Region**

Kontakt: Badegasse 1, 09337 Hohenstein-Er.  
Telefon: 03723/42001  
Telefax: 03723/42868  
E-mail: [verwaltung@drk-hohenstein-er.de](mailto:verwaltung@drk-hohenstein-er.de)  
Internet: [www.drk-hohenstein-er.de](http://www.drk-hohenstein-er.de)

### ■ Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle

Mo, Mi, Do 8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Di 8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr  
Fr 8:00 – 12:00 Uhr

### ■ Mode von Mensch zu Mensch in Hohenstein-Ernstthal, Herrmannstraße 42

**Dienstag von 10:00 – 17:00 Uhr**

Bitte beachten Sie die aktuellen Hygienebestimmungen und folgen Sie den Hinweisen unseres Personals.

Anzeige



**Einsteigen und durchstarten.**

In jedem SEAT stecken nicht nur wegweisendes Design und modernste Technologie, sondern auch die Lebensfreude und Kreativität Barcelonas – unserer Heimatstadt. Mit dieser einzigartigen Verbindung aus Dynamik, Inspiration und Innovation begeistern wir unsere Kunden.

Bist du bereit, uns zu begeistern? Dann bewirb dich als

**Kfz-Mechatroniker /-in (m/w/d)**

#### **Aufgabenbereich:**

Als Servicetechniker und Kraftfahrzeug-Mechatroniker (m/w/d) bieten Sie unseren Kunden fachkundige Lösungskompetenz in technischen Fragen. Neben Ihrer kundenorientierten Beratungsfertigkeit zählen die Fahrzeugdiagnose, Inspektion, Instandhaltung und Instandsetzung zu Ihren Kernaufgaben. Sie arbeiten mit Einsatz moderner computergestützter Techniken und Diagnosemethoden.

#### **Startposition:**

Idealerweise bringen Sie mit:

- Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
- Fundiertes Wissen über aktuelle Fahrzeugtechnik und Diagnoseinstrumente
- Teamfähigkeit und Serviceorientierung
- Selbstständiges und gewissenhaftes Arbeiten
- Ausgeprägtes Engagement und hohe Bereitschaft zur Weiterbildung

Wir freuen uns auf die Bewerbung mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins!

### **"motor" Lichtenstein GmbH**

Äußere Zwickauer Straße 16-20, 09350 Lichtenstein,  
Telefon 0 37204 5819 0, [www.motor-lichtenstein.de](http://www.motor-lichtenstein.de)



## Bürgerinitiative „Gesunde Luft“

Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde

Am 30.07.2021 hat mit Vertretern der Bürgerinitiative „Gesunde Luft“ und dem Betriebsleiter von Knauf Insulation, Herrn Kaufmann, sowie 2 Verantwortlichen für Betriebssicherheit der Firma in den Praxisräumen der Hausarztpraxis St. Egidien, Schulstrasse 26 ein Meeting stattgefunden.

Seit Jahren kommen Beschwerden seitens der Bürger unseres Ortes wegen Geruchs- und Lärmbelästigungen. Herr Kaufmann betonte glaubhaft, dass erhebliche Bemühungen um erträgliche Belastungen für unsere Einwohner durch die Firma unternommen werden. Die bisher jährlich durchgeführten Messungen z. B. von Phenol, Formaldehyd, Ammoniak und anderer zum Teil Krebs erregender Stoffe werden ab sofort halbjährlich anberaunt. So kann man rechtzeitig reagieren wenn Überschreitungen der zugelassenen Höchstmengen vorkommen sollten. In Zukunft soll der Herstellungsprozess für Dämmstoffe optimiert werden.

Zeitnahe Änderungen und Offenlegung der Messergebnisse wurden durch den Sprecher der Bürgerinitiative Gerhard Sonntag angemahnt. Insbesondere die Menge der phenolhaltigen Binde-

mittel, welche in erster Linie für den Gestank verantwortlich sind, soll reduziert werden. Ein gänzlicher Verzicht auf diese Stoffe ist jedoch nicht in Sicht.

Die Firma möchte auch die Lärmbelästigung minimieren.

Allen Beteiligten ist klar, dass Knauff Insulation ein wichtiger Arbeit- und Geldgeber der Gemeinde ist. Daher gilt es, einen für alle Seiten guten Kompromiss zu finden und im Gespräch zu bleiben.

Ich finde es wichtig, dass betroffene Bürger im Moment der Geruchs- und Lärmbelästigung aktiv werden und das „Grüne Telefon“ per Mail oder Telefon nutzen.

**Gruenes.Telefon@knaufinsulation.com** oder  
**Telefon: 037204 33220**

Es nützt nichts, die Beschwerde ohne Zeitbezug an Gerhard Sonntag oder uns Hausärzte im Nachgang zu äußern oder im „Stillen Kämmerlein“ zu schimpfen!

Bitte unterstützen Sie die Bürgerinitiative „Gesunde Luft“ in Ihrem eigenen, sowie im Interesse unserer Kinder und Enkelkinder.

Dr. Steffi Löffler

## Geburtstage



*Wir gratulieren unseren älteren Mitbürgern ganz herzlich und wünschen weiterhin recht viel Gesundheit!*

### St. Egidien

Herr Kurt Lübke	am 18.10.	zum 81. Geburtstag
Herr Egon Gränitz	am 23.10.	zum 87. Geburtstag
Frau Ursula Rabe	am 29.10.	zum 90. Geburtstag
Herr Günther Süssmilch	am 25.11.	zum 86. Geburtstag
Herr Hans-Jörg Sieber	am 30.11.	zum 77. Geburtstag
Herr Siegfried Spiegel	am 05.12.	zum 81. Geburtstag
Frau Lore Weigel	am 05.12.	zum 88. Geburtstag

*Das Geheimnis des Glücks ist,  
statt der Geburtstage  
die Höhepunkte des Lebens zu zählen.*

Mark Twain

### Kuhschnappel

Herr Günter Lang	am 05.12.	zum 81. Geburtstag
------------------	-----------	--------------------

Anzeige

## Neueröffnung

### Praxis für Naturmedizin

**Martina Lucia Wolf**  
Heilpraktikerin

*Aude sapere - Wage es, weise zu sein!*



Biologische Schmerztherapie  
Hauterkrankungen  
Gewichtsreduktion  
Thailändische Fußreflexzonenmassage  
Akupunktur  
Homöopathie  
Blutegel  
Pflanzenheilkunde  
Natürliche Hormonersatztherapie bei Mann und Frau

#### Öffnungszeiten

Mo/Di 10 – 18 Uhr  
Do 10 – 12 Uhr 15 – 19 Uhr  
Telefonsprechstunde  
Fr 10 – 12 Uhr

Termine nur nach Voranmeldung  
Telefon 03723 412290  
Die Praxis befindet sich im 1. Stock.

09337 Hohenstein-Ernstthal | Weinkellerstraße 7 | Telefon 03723 412290 | naturheilpraxiswolf@hotmail.de | www.naturheilpraxiswolf.de

## Abschluss der 10. Klassen

Wieder geht eine Schulära erfolgreich zu Ende!

Auch im Schuljahr 2020/2021 durften wir allen Absolventinnen und Absolventen der Klassen 10 zum erfolgreichen Bestehen ihres Realschulabschlusses gratulieren.

Am 16.07.2021 verabschiedeten wir insgesamt 34 Schülerinnen und Schüler zur feierlichen Zeugnisübergabe in der Jahnturnhalle in St. Egidien. Wie jedes Jahr schwingt ein leiser Wehmut mit, wenn wir unsere Schülerinnen und Schüler in die weite Welt entlassen. Gleichzeitig sind wir stolz auf sie, denn sie mussten sowohl

ihre letzten beiden Schuljahre als auch die Abschlussprüfungen unter Pandemiebedingungen besonders erschwert absolvieren.

Wir wünschen Ihnen von Herzen alles Gute für die Zukunft!

C. Schlegel



Die Klasse 10a  
Foto: D. Geipel



Foto: N. Modes-Gaebel

Endlich geschafft!



2021

Die Klasse 10b

Foto: „modesphotography“

## Die große Reise

*Es sind die ersten Schritte – jetzt geht es endlich los.  
Keine Panik, alles gut! Denn ich bin doch schon groß.  
Der Anfang ist ganz schnell gemacht.  
Die Aufregung lässt nach.  
Freude steigt jetzt in mir hoch, heut wird ein toller Tag.*

*Ich mach' mich bereit, für die neue Zeit.*

*Auf meine große Reise, da nehm' ich alles mit.  
Was ich da so begreife, bei diesem ersten Schritt.  
Ich mach's auf meine Weise, dann wird alles wunderbar.  
Genieß' in allen Zügen, das ist doch klar.*

Mit diesem Lied wurden am 4. September 2021 35 Jungen und Mädchen in die Bergschule aufgenommen.

Mit dem kleinen Theaterstück „Ich nehm dich an die Hand“ hießen Elisa, Maya, Lia, Ferdinand und Niklas aus der 4. Klasse die neuen Einser herzlich willkommen. Ein neuer Start, der erste Tag in der Schule: Für die Erstklässler sind viele Dinge in der Schule völ-



lig neu. Gut, wenn es da ältere Kinder gibt, die ihnen als Paten zur Seite stehen. Trotz großer Aufregung auf der Bühne, zeigten sie die Freude auf die Patenschaft zwischen den 1. und den 4. Klassen. Denn das wöchentliche gemeinsame Lesen und Lernen ist eine schöne Erinnerung an das eigene 1. Schuljahr 2018/19. Elisa z. B. trifft ihren damaligen Lesepaten immer noch. In den ersten Schulwochen wurden Patenschaften gebildet und schon fleißig gemeinsam gelernt.

Andrea Winter

Foto: A. Winter

## Aus der Kinderwelt



### Säen, Gießen, Ernten

Fast jeden Morgen wenn die kleinen Wiesenwichtel in den Garten der Kita gingen hieß es „Auf geht's in den Pflanzgarten zum Gießen“. Sofort waren alle dabei und rüsteten sich mit einer kleinen Gießkanne aus. Meist großzügig wurden die Blumen, Erdbeeren, Möhren, Zuckererbsen, Johannisbeeren, Obstbäume und Kräuter gegossen. Manchmal bekam auch die Wiese oder auch der eigene Schuh einen Schluck Wasser ab.

Bereits Anfang Mai begannen wir unsere kleinen und großen Beete für die Aussaat vorzubereiten. Mit kleinen Schaufeln und Harken lockerten die Kinder und Erzieher die alte Erde, zogen Unkraut und füllten die Beete mit neuer Erde auf. Die Kinder durften unterschiedliche Samen aussäen. Von nun an hieß es gießen und beobachten. Wir schauten jeden Tag gespannt, ob eine Pflanze bereits aus der Erde herauschaute. Schon nach wenigen Tagen und Wochen wuchsen unsere Pflanzen in die Höhe und schon bald durften die Kinder kleine süße Erdbeeren, Zuckererbsen, Schnittlauch und weiße Johannisbeeren ernten und kosten.

Gespannt schauten wir auf unsere ausgesäte Schmetterlingsblumenwiese. Welche Blumen werden wachsen? Wie werden sie aussehen und riechen? Alle diese Fragen konnten wir wenig später klären, nachdem unser buntes duftendes Blumenbeet in der Sonne strahlte. Die Kinder freuten sich und beobachteten Schmetterlinge und Bienen, welche sich auf den Blumen ausruhten.

Da wir bis jetzt eine reichliche Ernte hatten, durften die (Groß-) Eltern und Kinder sich gegen eine Spende einen kleinen Beutel Johannisbeeren, Möhren oder ein Bündel Schnittlauch mit nach Hause nehmen.

Vom Erlös der Spenden wollen sich die Wiesenwichtel nach Erreichen des Spendenzieles ein Wipptier für den Garten kaufen.

Nun freuen wir uns auf die Apfeleernte im Herbst.

Die Raupenkinder, Sandra und Daniel



Fotos: Kinderwelt



## Sommerferien bei den „Dschungelkids“

Am 26. Juli 2021 starteten wir in die Sommerferien. Das Programm wartete mit jeder Menge interessanter Dinge auf uns. Auf die Spuren der Indianer begaben wir uns in der 1. Ferienwoche. Tomahawk, Traumfänger, Schmuck und kleine Indianerfiguren haben wir gebastelt. In Lichtenstein haben wir das Indianerdiplom erfolgreich abgelegt. Nachdem wir viel über das Leben der Indianer erfahren haben, konnten wir unser Wissen in einem Quiz unter Beweis stellen. Die im Garten gekochte Suppe beendete die Woche echt „indianisch“. Zur Erinnerung bekam jeder noch eine Indianerkette.

Sportlich war die 2. Ferienwoche. Sie stand ganz im Zeichen der Olympischen Spiele in Tokio. Wir haben viel über Japan, die Bedeutung der Olympischen Ringe, über deutsche Sportlerinnen und Sportler, verschiedene Sportarten und über die Ernährung im Spitzensport erfahren. Aber grau ist alle Theorie: natürlich wurden wir auch selber aktiv. Auf dem Sportplatz haben wir nach dem Fackeleinzug unsere Spiele eröffnet. Bei Weitsprung, Sprint, Wurf und Staffellauf haben wir unsere eigenen Olympiasieger ermittelt. Höhepunkt der Woche war aber unsere Gaudiolympiade am Freitag. Die Sportarten in denen wir uns gemessen haben sind natürlich noch nicht olympisch. Teebeutelweitwurf, Schwimmringlauf, Schwimnudelslalom und allerlei verrückte Sachen haben uns viel Spaß gemacht.

Heimatkunde entlang des Lungwitzbaches war das Thema in der 3. Ferienwoche. Bei verschiedenen Spaziergängen haben wir den Fluss vom Viadukt bis zum Flusslehrpfad erkundet. Kleine Boote aus Korken wurden gebastelt, welche wir am Fluss auch auf die Seefestigkeit getestet haben. Gemeinsam haben wir eine Flaschenpost auf die Reise geschickt. Mal sehen, ob sie jemand findet und uns antwortet. Alle Kinder waren auch mutig und haben ein kleines Bad im Bach genommen. Mit Wissenswertem über Tiere und Pflanzen am Bach ging die erste Hälfte der Ferien zu Ende.

In die 4. Ferienwoche sind wir mit unseren Lieblingsbüchern gestartet. Fast jedes Kind stellte uns ein Buch vor und hat daraus vorgelesen. Aus Eierkartons und Bommeln aus Wolle haben wir uns eine Eistüte gebastelt. Am „Früchtetag“ gab es verschiedenes Obst zur „Blindverkostung“ und als Höhepunkt eine „Melonenpizza“. Der Märchenfilm „Hänsel und Gretel“ sorgte für gute Unterhaltung am Kinotag.

Der Start in unsere Waldwoche fiel buchstäblich ins Wasser. Gebastelt wurde trotzdem, aber eben im Hort.

Unsere Schnipseljagd haben wir kurzerhand in unseren Garten verlegt. Wir hatten trotzdem viel Spaß. Wenigstens einmal hatten wir Glück und konnten in den Wald. Da haben wir erkundet, was auf dem Waldboden lebt. Einen äußerst interessanten Vormittag erlebten wir auf dem Alpakahof. Alle Kinder haben erfolgreich einen „Alpakaführerschein“ bestanden. Zum Ausklang der Woche wurde es ruhig und entspannend. Mit Klangschalen und einer Waldgeschichte ließen wir die Woche ausklingen.



Die Zeit ist wie im Flug vergangen und die letzte Woche brach an.

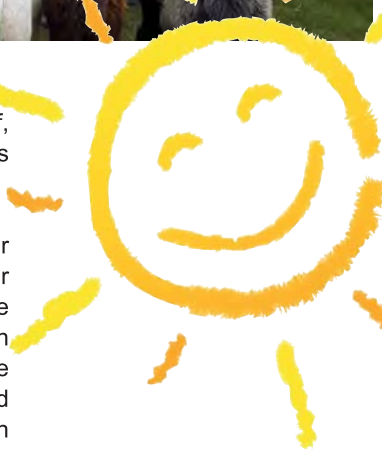
Los ging es mit einem Spielzeugtag. Jeder hatte ein Lieblingsspielzeug mit.

Auch einen Kuchen haben wir gebacken. Auf dem Spielplatz in Oelsnitz haben wir den Kuchen als Dessert verspeist. Bis zum allerletzten Krümel ist er alle geworden.

Dann hieß es nur noch: alles im Hort wieder aufräumen und ein letztes Mal „kochen“ – es gab leckere Roster vom Grill, frische Brötchen, Gurken, Tomaten und Äpfel.

Es waren wieder schöne Ferien und wir freuen uns schon auf die Herbstferien.

*Alle Kinder und das Team der „Dschungelkids“*



Fotos: Team Dschungelkids

Anzeige

### Lernhilfe

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, viele Fächer
- Unterricht auch in den Ferien

**Im Ärztehaus  
Glauchauer Str. 37 a  
Lichtenstein  
Tel.: 037204 941389**

Anfragen und Anmeldung vor Ort:  
Mo – Do 15:15 – 17:15 Uhr

[www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)

## Ich bin ein ...

... sorgenloser Wicht  
meine Eltern kenne ich nicht,  
denn sie zogen mich nicht groß,  
ihre Namen weiß ich bloß.  
Ruf ihn laut durch jeden Wald,  
und hab bei Fremden Aufenthalt.



### Wer bin ich?

Es werden wieder drei Gewinner ermittelt.

Euren ausgefüllten Antwortzettel werft ihr bis zum  
**8. November 2021**  
in den Briefkasten am Rathaus.

Viel Spaß wünscht euch  
der Rätselhase

### ANTWORT

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_ Alter \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

## Hallo Kinder

Hier die Auflösung unseres Rätsels vom August:

**Meister Dieter und Azubi Günter haben zusammen  
den Raum in 2 Stunden gestrichen.**

Von allen richtigen Einsendungen haben drei Schüler aus  
St. Egidien gewonnen.

**Philipp Höbelbarth, 11 Jahre**

**Toni Zobel, 12 Jahre**

**Amelie Otto, 8 Jahre**



Sie bekommen einen Büchergutschein und können sich  
diesen im Rathaus St. Egidien abholen.

Herzlichen Glückwunsch!



## BIGGI HOPP Erzähltheater für die Kleinen

### „Huhn Else macht sich schön“

Spazieren gehen ist etwas ganz Wunderbares. Man kann sich die frische Luft um den Schnabel wehen lassen, den bunten Herbst bestaunen und draußen allerliebste Freunde treffen. Doch dazu braucht man einen neuen Hut, ein neues Kleid, einen schicken Schirm und so einiges mehr. Das sagt jedenfalls Huhn Else. Man weiß ja nie, wen man da draußen treffen könnte. Die schöne gelbe Ente könnte durch das Laub watscheln, Schweinchen Rosalienchen könnte auf der Bank im Park sitzen und Quitscher-Erwin würde dort womöglich Kastanien sammeln. Dafür will sie sich richtig schön machen. Ihre Kleidertruhe ist vollgestopft, doch sie findet nicht das passende. Irgendwann ist alles ringsum verteilt und Else ist in der Truhe verschwunden ... und das ist nun wirklich kugellustig anzusehen. Biggi wird ihr helfen, dass sie am Ende das schönste Huhn auf der Straße ist ... obwohl sie das eigentlich auch schon vorher war.

Dieses Erzähltheaterstück ist eine große Freude für kleine Leute. Trotzdem dürfen natürlich auch die Großen zuschauen und sich erfreuen. Gemeinsam macht es noch mehr Spaß. Und wer Lust hat zuzuschauen, der kommt vorbei!

**Mittwoch, den 27.10. um 10.00 Uhr und um 16.00 Uhr**

**Infos und Kartenbestellung unter  
BIGGI HOPP mobil: 015787110488  
www.biggihopp.de**

Herzlichst Biggi Hopp





## Die SSV informiert ...

### Mitgliederversammlung der SSV St. Egidien

Am 05.09.2021 fand die ordentliche Mitgliederversammlung der Sport- und Spielvereinigung St. Egidien e.V. statt. Infolge der coronabedingten Auflagen konnte die Veranstaltung erst jetzt durchgeführt werden. Als Gast durften wir Herrn Bürgermeister Redlich begrüßen.

In ihrem Rechenschaftsbericht zog die Vereinsvorsitzende Kerstin Winkler trotz Einschränkungen durch die Pandemie eine positive Bilanz aus der Arbeit der letzten beiden Jahre und sieht den Verein mit derzeit etwa 540 Mitgliedern und rund 70 Übungsleitern sehr gut für die Zukunft aufgestellt.

Die SSV-Abteilungsleiter berichteten von den Entwicklungen in den jeweiligen Vereinssektionen; aktuell sind in zehn verschiedenen Abteilungen sportliche Aktivitäten möglich. Der Bürgermeister würdigte bei seiner Wortmeldung die sehr gute Zusammenarbeit zwischen dem Sportverein und der Gemeinde und informierte zu Planungen betreffs der Sportstätten im Ort. Danach stand er bereitwillig für Fragen der Sportler zur Verfügung. Dafür möchten wir uns an dieser Stelle herzlich bedanken.

Bei der Neuwahl des SSV-Vorstandes wurden die bisherigen Amtsinhaber erneut bestätigt.

Folgende Personen sind mit den genannten Funktionen in den kommenden vier Jahren im Vorstand der SSV tätig:

<b>Kerstin Winkler</b>	Vorstandsvorsitzende
<b>Grit Oberländer</b>	Stellvertretende Vorsitzende
<b>Uwe Schott</b>	Kassenwart
<b>Adelheid Winkler</b>	Öffentlichkeitsarbeit
<b>Tobias Rabe</b>	Werbung, Webseite, Spielfestorganisation
<b>Rico Zobel</b>	Sportstättenverantwortlicher
<b>Falk Langer</b>	Jugendwart

Bei ihrem Schlusswort zur Mitgliederversammlung verwies die Vorstandsvorsitzende Kerstin Winkler u. a. auf das am 25.09.2021 stattfindende Herbstfest der SSV auf dem Sportplatz am Mühlgraben.

Wir bedanken uns bei allen im Verein ehrenamtlich Tätigen für die geleistete Arbeit sowie allen Unterstützern der SSV St. Egidien für ihre Hilfe und freuen uns auf weiterhin sehr gute Zusammenarbeit.

Sport frei!

Vorstand SSV St. Egidien e. V.

Anzeigen

**RENAULT**  
Passion for life

# Renault CLIO

Für die schönsten Augenblicke

Renault Clio ZEN TCe 90  
für  
**14.900,- €**

- Klimaanlage,manuell • Audiosystem R&GO • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe
- Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,2; außerorts: 4,2; kombiniert: 4,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 112 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,7 – 3,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 119 – 82 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

**Autohaus Bräutigam**  
RENAULT-Vertragshändler

**AUTOHAUS BRÄUTIGAM**  
Renault-Vertragshändler  
August-Bebel-Str. 22  
08371 Glauchau  
Tel. 03763-5521

**ImmobilienCenter**  
in Vertretung von LBS IMMOBILIEN GMBH

**Verkaufen Sie kein Haus, bevor Sie mit mir gesprochen haben!**

**Thomas Bitterlich**  
Immobilienmakler  
Tel. 0371 99-4923  
Leipziger Straße 66-68  
08371 Glauchau

Sparkasse Chemnitz



## Herbstfest der SSV St. Egidien

Am 25. September veranstaltete die Sport- und Spielvereinigung St. Egidien ihr Herbstfest auf dem Sportplatz am Mühlgraben. Bei bestem Wetter startete man bereits am Vormittag mit Spielen der Nachwuchsfußballer sowie einem bunten Rahmenprogramm für die Kinder. Hüpfburg, Kegeln, Torwandschießen, Kinderschminken u.v.m. waren stets gut besuchte Stationen. Über den Tag verteilt fanden weitere Punktspiele der SSV Kinder- & Jugendfußballer vor reichlich Publikum statt. Nachmittags traten außerdem zwei Kindertanzgruppen des Vereins auf: Die „Fetenkids“ & „No Limits“ zeigten mit viel Freude ihr Können.

Auch für das leibliche Wohl war mit verschiedensten Angeboten bestens gesorgt; egal ob deftig vom Grill oder süße Kuchen, es war für jeden Geschmack etwas dabei.

Bei einer Tombola zugunsten des Lebenshauses Lichtenstein konnte die ganze Familie ihr Glück versuchen. Die vielen attraktiven Gewinne, die von verschiedenen Sponsoren zur Verfügung gestellt wurden, brachten regen Zuspruch und einen beachtlichen Erlös von 855 € aus der Tombola, der durch den SSV-Sponsor Knauf Insulation GmbH um 500 € auf eine Gesamt-Summe von 1.355 € erhöht wurde.

An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei der Firma Knauf Insulation GmbH für die großzügige Unterstützung bei der Durchführung unseres Herbstfestes bedanken und ebenso bei allen anderen Sponsoren der SSV St. Egidien. Ein riesiges Dankschön geht auch an die vielen fleißigen Helfer, die diese Veranstaltung möglich machten; seien es Vereinsmitglieder, Kuchenbackende & anderweitig hilfreiche Muttis/Vatis oder Bauer Hartmut Fiedler, dessen Wiese neben dem Sportplatz wir freundlicherweise für das Herbstfest nutzen durften.

Am späten Nachmittag beendete ein Freundschaftsspiel zwischen der Werksauswahl von Knauf Insulation GmbH und einer gemischten Gruppe Fußballer des Sportvereins die Wettkämpfe auf dem grünen Rasen. Den Wanderpokal nahmen die siegreichen Knauf-Mitarbeiter mit nach Hause.

Bevor bei spätsommerlichen Temperaturen und bester Stimmung der Abend mit Tanzmusik im Festzelt ausklang, erlebten wir noch einen mitreißenden Auftritt der Showtanzgruppe „Aventura“ aus Lobsdorf.

Wie der SSV-Vorstand kurzfristig erfuhr, wurde der Sportplatz am Mühlgraben vor ca. 70 Jahren errichtet. Das Jubiläum konnte daher leider nicht mehr mit in das Programm eingebunden werden. Vielleicht bietet sich in den nächsten Jahren hierzu eine passende Gelegenheit. Aufgrund der sehr guten Resonanz des Herbstfestes wird es sicherlich nicht die letzte Veranstaltung an diesem Platz bleiben.

Nochmals DANKE  
an alle Helfer, Sponsoren & sonstigen Unterstützer des Vereins!

Vorstand der SSV St. Egidien e. V.





## Der Lobsdorfer Sportverein informiert

### Du hast Lust auf Sport? Komm zum Lobsdorfer Sportverein e.V.

In der Lobsdorfer Turnhalle, trifft sich Jung und Alt zum sportlichen Miteinander und fairen Wettkampf. Neben dem sportlichen Aspekt ist es das Wichtigste, dass man sich trifft, neue Freundschaften knüpft und gemeinsam Spaß hat. Wenn du Interesse hast, komm einfach vorbei und teste 4 Wochen kostenlos, ob die richtige Sportart für dich dabei ist.

#### Wann ist was los?

##### Montag

16:30–17:30 Uhr **Kindersport**  
für Kinder im Alter zwischen 4–6 Jahren

18:00–20:00 Uhr **Fußball** bei schönem Wetter oder  
Alternativprogramm in der Halle

20:00–22:00 Uhr **Volleyball für Frauen** jeden Alters

##### Dienstag

17:00–19:00 Uhr **Tanzgruppe Aventura**

19:00–20:00 Uhr **Aerobic, Step-Aerobic,  
Muskelkräftigung** für Bauch, Beine, Arme,  
Rücken, Po

##### Mittwoch

19:00–20:00 Uhr **Sportgruppe 50+**, speziell Muskelkräftigung,  
Erhaltung und Förderung der Beweglichkeit

##### Donnerstag

19:00–22:00 Uhr **Hallenzeit für den Jugendclub**

##### Freitag

19:00–20:00 Uhr **Tischtennis**

20:00–22:00 Uhr **Volleyball für Männer** jeden Alters

Wir freuen uns, vielleicht bald mit dir trainieren zu können!

Lobsdorfer Sportverein e. V.  
St.-Egidiener-Straße 7  
09356 St. Egidien OT Lobsdorf

Telefon: 03763 4408755  
mail: [info@lobsdorfer-sportverein.de](mailto:info@lobsdorfer-sportverein.de)  
web: <http://www.lobsdorfer-sportverein.de>

### Rassegeflügelzüchter

Wir laden alle Vereinsmitglieder und interessierten Freunde der Geflügelhaltung mit ihrer/m Partnerin/Partner zu unseren Versammlungen

am **Freitag, dem 12.11.2021** sowie  
am **Freitag, dem 10.12.2021**  
um **20 Uhr** in den **Gasthof Lobsdorf**  
herzlich ein.

Der Vorstand



### Tänzerinnen und Tänzer gesucht!



#### Tanzgruppe Aventura

Du hast Lust zu tanzen?  
Du bist 10 Jahre oder älter?  
Du willst neue Leute kennenlernen?

Wenn du Lust hast, komm doch einfach mal bei unserem Training vorbei und mach mit.

Wir treffen uns:  
**jeden Dienstag  
um 17 Uhr  
in der Turnhalle in Lobsdorf**

Gerne könnt ihr euch bei Interesse oder Fragen bei unserer Trainerin Sarah Lehmann melden.



Telefon: 0152 58135426  
[sarah.lehmann.lobsdorf.098@gmail.com](mailto:sarah.lehmann.lobsdorf.098@gmail.com)

#### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung St. Egidien  
Tel. 037204 7600

**verantwortlich für den amtlichen Teil:** Herr Uwe Redlich, Bürgermeister

**verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Bürgerverein St. Egidien e. V.,  
Team Mediengestaltung

**verantwortlich für die Beiträge:** die jeweiligen Verfasser

**verantwortlich für die Fotos:** der jeweilige Fotograf

**Auflage:** 2000

**Druck:** Mugler Masterpack GmbH  
Wüstenbrand

**Layout:** Kontur Design  
Hohenstein-Ernstthal

**Anzeigen:** über Kontur Design  
Tel. 03723 416070  
[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des „Gemeindespiegel St. Egidien“ ist der **15.11.2021** erscheint am **06.12.2021**

Beiträge für die nächste Ausgabe per E-Mail an [presse@st-egidien.de](mailto:presse@st-egidien.de) oder in Schriftform an die Gemeindeverwaltung St. Egidien

## Was lange währt, wird gut

Erstmals wurde im Jahr 2009 darüber nachgedacht und diskutiert, unseren TLF16 W50 Baujahr 1975 gegen ein neues Löschfahrzeug zu ersetzen. Ab diesem Zeitpunkt wurde stetig daran gearbeitet unseren Oldtimer gegen ein modernes Hilfeleistungslöschfahrzeug auszutauschen.

Im Jahr 2011 wurde der Brandschutzbedarfsplan für die Gemeinde St. Egidien erstellt. Unter der Ziffer 9.2 wird ein Ersatz des TLF16 durch ein HLF20 empfohlen.

Mit dieser Grundlage konnte man sich an die Arbeit machen, denn da stand es das erste Mal schwarz auf weiß geschrieben. Daraufhin erfolgte im Dezember eine erste Kontaktaufnahme zur Firma Schlingmann, mit der Bitte zur Erstellung eines Informationsangebotes über ein HLF20. Laut Angebot von 2012 betrug der Fahrzeugpreis 398.650,20 €. Damit hatte man eine Grundlage, mit welcher gearbeitet werden konnte.

In den Folgejahren wurden daraufhin immer wieder Anträge auf Fördermittel gestellt, welche aber keine Berücksichtigung erhielten und es somit zu keiner Förderung kam.

Nach vielen Hindernissen, welche überwunden werden mussten, war es im Jahr 2019 endlich soweit. Die Zusage der Fördermittel lag vor und der Eigenanteil der Gemeinde war im Haushalt eingestellt.

Es wurde sofort mit der Planung eines HLF20 begonnen. Im Laufe des Jahres, war die Firma Ziegler und die Firma Rosenbauer bei uns vor Ort, um ihre HLF 20 vorzustellen. Des Weiteren auch die Firma Weber Hydraulik mit den neuesten Rettungsgeräten.

In mehreren Sitzungen traf sich die Arbeitsgruppe „Löschfahrzeug“ um über die Ausstattung und Ausrüstung des HLFs zu beraten. Nach vielen Diskussionsrunden haben wir ein Konzept erarbeitet, welches wiederum in unzähligen Stunden in ein Leistungsverzeichnis umgewandelt werden musste.

Im Dezember 2019 kam es dann zur Ausschreibung eines HLF 20 für die Gemeinde St. Egidien.

Am 08.01.2020 war die Eröffnung der Angebote.

Zur Gemeinderatssitzung am 27.03.2020 beschloss der Gemeinderat einstimmig die Beschaffung eines HLF 20 der Firma Ziegler. Im Mai wurde der Auftrag zum Bau des Fahrzeuges an die Firma Ziegler erteilt.

Am 22.07.2020 fuhren mein Stellvertreter Sebastian Dietzel und ich nach Giengen an der Brenz, ins Stammwerk der Firma Ziegler zur Bauberatung. Hier wurden alle Dinge und Details, betreffend der Anordnung und Verteilung der Gerätschaften im Fahrzeug, besprochen. Das Fahrgestell war zu diesem Zeitpunkt bereits bestellt.

In den darauffolgenden Monaten wurde unser Fahrzeug hergestellt, bis Sebastian und ich am 19.05.2021 wieder nach Giengen an der Brenz fuhren, um die Rohbauabnahme durchzuführen.

Nach mehrmaligen Verschiebungen des Abholtermins wegen fehlender Zulieferteile, konnte endlich am 13.09.2021 mit 4 Kameraden die Reise nach Giengen angetreten werden, um unser neues Fahrzeug abzuholen. Am 13.09. ganztags und am 14.09. vormittags, erhielten wir eine Einweisung am Fahrzeug. Gegen Mittag konnte endlich die Fahrt in Richtung St. Egidien angetreten



werden. Gegen 18 Uhr trafen wir lautstark hier im Ort ein und wurden von einem riesigen Empfangskomitee begrüßt.

Am 01.10.2021 fand die offizielle Einweihung des Fahrzeuges statt. Viele Gäste folgten unserer Einladung, um das neue Fahrzeug würdig in den Dienst zu stellen.

Seit Montag, dem 04.10.2021 ist das HLF20/25 offiziell im Einsatzdienst.

Nun ein paar Fakten zum Fahrzeug selbst.

Es handelt sich um ein hochmodernes Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug, auf Fahrgestell MAN. Zulässiges Gesamtgewicht beträgt 16 Tonnen mit einer Motorleistung von 290 PS. Verbaut im Fahrzeug sind ein 2500 Liter Wassertank und ein Schaumtank mit 120 Litern Fassungsvermögen. Ein Lichtmast mit 4 LED Scheinwerfern und eine Heckwarneinrichtung gehört ebenfalls dazu. Die im Heck verbaute Feuerwehkreiselpumpe hat eine maximale Leistung von 2500 l/min bei 10 bar. Bestückt ist das HLF mit akkubetriebenen Rettungsgeräten, einem Sprungretter Sp16, einem 14 KW Notstromaggregat, Hebekissen, 50 m Schnellangriff, Schleifkorbtrage, einem Hochleistungslüfter um hier nur einiges zu nennen. Des Weiteren sind am Heck 2 Einpersonenhäseln angebracht. Eine mit sämtlichen Absperrmaterial, zum Sichern von Einsatzstellen und die zweite mit 160 m B-Schlauch und Gerätschaften zur Wasserentnahme aus Hydranten.

Das HLF20 hat einen Gesamtpreis von 439.290,87 €. Aufgegliedert bedeutet dies ein Fahrzeugpreis von 338.349,38 € und die Summe der Beladung beträgt 100.941,49 €.

Gefördert wurde das Fahrzeug vom Land Sachsen mit einem Festbetrag von 182.000 € .

Demnach bleibt ein Eigenanteil der Gemeinde von 257.290,87 €.

Alle Kameradinnen und Kameraden sind mächtig stolz und glücklich, dass die Gemeinde St. Egidien – und somit die Feuerwehr St. Egidien – nun über so ein modernes Fahrzeug verfügt.

Mit dem HLF ist auf jeden Fall sichergestellt, dass jedem, der innerhalb der Gemeinde St. Egidien und auch außerhalb die Hilfe der Feuerwehr benötigt, schnell und effektiv geholfen werden kann.

Ich möchte mich herzlich beim Bürgermeister und den Gemeinderäten für die Bereitstellung von Geldern und dem einstimmigen Beschluss das HLF zu beschaffen bedanken.

Weiterhin danke ich dem Kreisbrandmeister für die Bereitstellung der Fördermittel und allen, welche in irgendeiner Form an dem Fahrzeug beteiligt waren.

Nochmals vielen Dank an alle von mir und allen Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr St. Egidien.

Gut Wehr  
GWL Claudio Köhler



## Öffentliche Bekanntmachung

über die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft Lobsdorf zur Mitgliederversammlung am 05.09.2021

Die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Lobsdorf fand am 05.09.2021 im Gasthof Lobsdorf statt.

Daran nahmen 13 Eigentümer von bejagbaren Flächen bzw. deren Bevollmächtigte (20,3% der Mitglieder, 53,36% Flächenanteil) teil.

Folgende Beschlüsse wurden zur Mitgliederversammlung ohne Gegenstimme gefasst:

- Bestätigung des Rechenschaftsberichtes des Vorstandes und des Kassenberichtes für die Berichtszeiträume 2019/2020 und 2020/2021 mit Entlastung des Vorstandes

- Beschluss zur Nichtauszahlung des Reinertrages der Jagdpacht für die Pachtjahre 2019/2020 und 2020/2021 und deren anderweitige Verwendung

- Bestätigung des Vorstandsbeschlusses vom März 2020, dass Uwe Bilgmann als 2. Jäger in den bestehenden Jagdpachtvertrag aufgenommen wird.

Gez. Dörr  
Vorstandsvorsitzender der Jagdgenossenschaft Lobsdorf

## Informationen aus dem Heimatverein „Wir Lobsdorfer“

Endlich ist es soweit: Die Lobsdorfer Bücherstube zum Tauschen von Büchern wurde eröffnet.



Fotos: Verein

Von der ersten Idee bis zur Fertigstellung ist einige Zeit vergangen. Möglich wurde die Bücherstube durch eine großzügige finanzielle Unterstützung der Firma KEMAS und der Firma RS Design, die das gelungene Design erstellten, das Material und die Beklebung sponserten.

Die Buchhandlungen: Klis'sche Buchhandlung Hohenstein-Ernstthal; Buchhaus-Reisen Limbach-Oberfrohna; THALIA Chemnitz; Buchhandlung Marx Zwickau; Bücher, Weine & mehr Lobsdorf und der Weltbild Verlag stellten verlagsneue Bücher zur Verfügung. Und natürlich haben die Lobsdorfer selbst viel Kraft, Zeit, Ideen und Geld investiert!



Jodie Thalager und Pia Winkelmann gehörten zu den ersten „Kunden“. Die Telefonzelle ist Tag und Nacht geöffnet. Man kann sich Bücher auswählen und nach dem Lesen wieder zurück bringen oder man bringt selbst Bücher mit und tauscht. Neue Bücher sind bitte zuerst in die weiße Kiste unten links einzulegen. Die Verantwortlichen sortieren selbst ein.

Bitte beachten Sie die Regeln, die zur Benutzung gehören. Nicht erwünscht sind kaputte Bücher oder solche, die z.B. pornografischen oder kriegsverherrlichenden Inhalt haben. Desweiteren bitten wir darum, nur so viele Bücher zu bringen, die auch wirklich noch einen Platz finden. Vielen Dank!

Wir wünschen allen ein großes Lesevergnügen.

## St. Egidien in Zeitungsberichten

Wir haben wieder einmal in unserem Archiv gestöbert und einige interessante Artikel gefunden.

### Vor 90 Jahren im Oktober 1931 schrieb Rudolf Tauber:

#### „Neuer Fußballklub in St. Egidien

*Im hießigen Orte, der bisher der Fußballbewegung ferngestanden hatte, hat sich nun auch ein Fußball-Club gegründet, der den Namen 'Wacker' führt. Auch einen eigenen Fußball-Spielplatz hat sich der neue Club auf einer Wiese des Gutsbesizers Funke geschaffen, so daß mit dem Training begonnen werden kann. Vergangenen Sonntag hatte die sportbegeisterte Mannschaft des neuen Fußball-Clubs bereits die Mannschaften des DHV Lichtenstein 1 und 2 zu Gäste.*

*Ergebnis: FC Wacker 1 St. Egidien – DHB Lichtenstein 1 6:1;  
FC Wacker 2 – DHB Lichtenstein 2 3:3“*

Aus dem uns vorliegenden Protokollbuch des FC Wacker geht hervor, das er sich in den folgenden anderthalb Jahren gut entwickelt hatte. Im Mai 1933 wurde der Sportclub wie alle anderen Vereine „gleichgeschaltet“ und im nationalsozialistischen Sinn umorganisiert. Es wurde nicht mehr nur Fußball gespielt, auch der Wehrsport gehörte jetzt dazu.

Ein letztes Protokoll des Clubs ist vom Mai 1934, in dem unter anderem über die weitere Gestaltung des Fußballplatzes beraten wurde.

Leider wissen wir nicht, wie es mit dem FC Wacker St. Egidien weiter ging.

Nach dem zweiten Weltkrieg lebte der Fußball in der BSG Aufbau und heute in der SSV St. Egidien weiter.

### Vor 60 Jahren schrieb Horst Tauber im Oktober 1961 in der Volksstimme:

#### „Für gute Mitarbeit befördert

*St. Egidien (Vk). Seit Jahren schafften die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr im Kollektiv große Werte im Nationalen Aufbauwerk. Besonders leisteten sie Beachtliches bei der Reinigung der Schleusen am Gasthof zum Schwan, die bei Hochwasser eine Gefahrenquelle waren. Bei einem geselligen Beisammensein im Wechselburger Hof in Niederlungwitz würdigte der Bürgermeister, Genosse Leistner, die Leistungen und sprach zugleich im Namen des Rates den Dank aus. Genosse Leistner nahm dann die Auszeichnung der besten Aufbauhelfer vor. Zugleich konnten in diesem Zusammenhang einige Kameraden für ihre aktive Mitarbeit zur Stärkung der Wehr vom Feuerwehrmann zum Oberfeuerwehrmann und zum Löschmeister befördert werden. Dazu unseren herzlichsten Glückwunsch.“*

Von verstopften Schleusen können die Kameraden der FFW St. Egidien auch heute noch ein Lied singen. Starkregenereignisse wie in den letzten Monaten rufen unsere Kameraden immer wieder auf den Plan. So wie vor 60 Jahren können wir uns auch heute auf die Kameraden der FFW St. Egidien verlassen.

### Vor 50 Jahren schrieb Horst Tauber am 26. November in der Freien Presse:

#### „St. Egidien kann stolz sein

*St. Egidien (Vk). Mit Hilfe zahlreicher Freunde der Ortsgruppe der CDU und in Zusammenarbeit mit der PGH Bauhütte wurde ein Teil des Volkswirtschaftsplanes erfüllt, in dem an der Tagesschule (die heutige Bergschule) der Anbau am Speiseraum für unsere Kinder fertiggestellt und in Betrieb genommen wurde. ...In hellen, freundlich und geschmackvollen eingerichteten Räumen können nunmehr unsere Kinder ihr Essen einnehmen. Gleichzeitig wurde auch die Schulküche modernisiert und bessere Arbeitsbedingungen für das Küchenpersonal geschaffen...“*

Auch heute wird in diesem Anbau gegessen.

### Vor 25 Jahren stand am 7./8. Oktober in der Freien Presse:

#### „Renovierung dringend notwendig

*Bahnhof von St. Egidien hat an Bedeutung verloren – Keine Fahrkartenausgabe.*

*ST. EGIDIEN (UW), Der Bahnhof der Gemeinde St. Egidien ist ein Knotenpunkt. Zum einen liegt er an der Strecke Zwickau – Chemnitz und zum anderen zweigt von ihm aus die Bahnstrecke St. Egidien – Stollberg ab.*

*Dennoch, die große Bedeutung von einst ist nicht mehr gegeben.*

...

*Am Gebäude hat der Zahn der Zeit genagt. Es bedarf einer grundlegenden Renovierung. Die grüne Farbgebung des durchaus imposanten Objektes hat im Laufe der Jahre gelitten, die Fenster benötigen Farbe und gar manche Scheibe eine Reinigung. ...*

*Dem Inneren der Bahnhofshalle tut ebenfalls eine Renovierung not. Die gelbe Farbgebung ist verdreckt und die Fliesen tragen auch nicht zu einem freundlicheren Bild bei. Der Fahrkartenschalter hat seit dem ersten Mai diesen Jahres geschlossen. Bis dahin war er die einzige Annehmlichkeit für die Bahnreisenden.*

*Auf Dinge wie Gaststätte, Imbiß, Telefonzelle oder andere Dienstleistungen müssen sie schon seit langer Zeit verzichten. Die Toiletten sind verschlossen und somit nicht mehr zugänglich.*

*Ein Lichtblick ist der neugestaltete Bahnhofsvorplatz. Einstmals unbefestigt, besitzt er jetzt eine Asphaltdecke und breite Fußwege. Der Platz bietet zahlreiche Stellplätze und überdachte Moped- und Fahrradständer. Schwachpunkt ist nach wie vor die Zufahrt.*

...

*Der St. Egidien Bahnhof wurde 1877 ... gebaut und weist eine Grundfläche von 870 Quadratmetern auf. Das Objekt steht unter Denkmalschutz. Das sich das Gebäude heute in einem baulich guten Zustand befindet, verdankt es den 1987 durchgeführten Sanierungsmaßnahmen.“*

Leider hat sich der Zustand des Bahnhofgebäudes bis heute nur noch verschlechtert. Ins Gebäude kann man nicht mehr. Die DB hat es verkauft und dem jetzigen Eigentümer ist es nicht wichtig, das Bahnhofgebäude wieder auf Vordermann zu bringen. Einzig die DB hat im Zuge der Rekonstruktion der Bahnstrecke Dresden – Hof die Bahnsteige saniert und eine behindertengerechte Unterführung angelegt.

Lassen wir uns überraschen wie es weitergeht.

Am 25. Oktober des gleichen Jahres konnte man lesen:

**„Rathaus von St. Egidien wird grundhaft saniert.“**

Kosten betragen 1,3 Millionen Mark – Vorhaben wird in zwei Etappen realisiert

**ST. EGIDIEN (UW).** Das Rathaus gleicht in der unteren Etage einem Bauplatz. Der Eingang von der Straßenseite gehört bereits der Vergangenheit an. ...

Wie Bürgermeister Matthias Keller gestern abend zur Gemeinderatssitzung erläuterte, habe der bauliche Zustand des Gebäudes nicht mehr den Erfordernissen entsprochen. Beispielsweise seien Dach, Fenster und Isolierung verschlissen. Der Dachstuhl sei völlig kaputt, müsse komplett runter.

... Während anderenorts nach der Wende zuerst das Rathaus auf Vordermann gebracht wurde, investierten die St. Egidierer ihre Mittel in die Fortführung des Wendewohnungsbaues. Das Rathaus stand hintenan. ...

Alle Maßnahmen werden von der Kommune finanziert, weshalb man die Sanierung nur etappenweise durchführt. 1996 soll die untere Etage und 1997 die obere Etage realisiert werden.

... Das Dachgeschoß werde mit ausgebaut....

Gebaut wurde das Rathaus 1860 als Schulgebäude. Bis 1930 erfolgte die Nutzung als Vier-Klassen-Schule. Anfang 1930 erfolgte der Umbau zum Rathaus. Seitdem gab es baulich keine wesentlichen Veränderungen. ...“

Das Ergebnis dieses Umbaus war und ist heute noch beeindruckend.

Sylvia Peschke, Lutz Eger, Dr. Michael Mertins



**Pflegedienst Bürger**

**Nutzung 17  
09353 Oberlungwitz**

- ♥ **Ambulante Pflege**
- ♥ **Senioren-WG**
- ♥ **Tagespflege**

„Haben Sie noch Fragen?  
Wir kommen gern zu Ihnen nach Hause und beraten Sie unverbindlich.“

Ihre Franziska Bürger & Team

☎ 03723 - 62 98 8-05  
✉ fb@pflegedienst-buerger.de

www.pflegedienst-buerger.de      Wir sind für Sie erreichbar!  
24 Stunden am Tag –  
www.facebook.de/PflegedienstBuerger      7 Tage die Woche.

Anzeigen

**BESTATTUNGSDIENST**  
**UWE WERNER**  
**Bestattungsfachwirt**  
geprüft durch die IHK Berlin



Dresdner Straße 159  
09337 Hohenstein- Ernstthal  
Telefon 03723/ 66 70 990

Chemnitzer Straße 85  
09224 Chemnitz OT Gröna  
Telefon 0371/ 33 43 24 90

**Jeder Abschied ist anders**

**Bestattungsvorsorge  
Bestattungen  
Trauerreden  
Trauerbegleitung  
eigener Abschiedsraum  
demenzfreundliche Bestatter  
Nachlassberäumung  
Grabsteine**

Wir unterstützen  


**Tag und Nacht erreichbar**  
Info@Bestattung-Werner.com ~ www.Bestattung-Werner.com



**BESTATTUNGEN**

**Tag und Nacht für Sie erreichbar**

Hohenstein-Er., Breite Str. 21      (03723) 4 25 01  
Lichtenstein, Poststraße 9      (037204) 53 71  
Glauchau, Schloßstraße 26      (03763) 400 455

www.bestattungen-troeger.de



**Bestattungshaus Schüppel** Inh. Enrico Schüppel

Neu: **Dresdner Straße 12**  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
www.schueppel.de

**Ich bin umgezogen.**

**Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698**

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“



## Martinstag

Am Donnerstag, dem 11. November, wollen wir auch in diesem Jahr den Martinstag begehen. Wahrscheinlich wird es eine Veranstaltung am 11.11. um 16.30 Uhr vor dem Kindergarten „Kinderwelt“ sein. Dort gibt es etwas zu hören und zu sehen aus dem Leben des Hl. Martin. Außerdem wird uns der Posaunenchor mit ein paar Martinsliedern erfreuen.

Bringt eure Laternen mit, denn natürlich soll es auch einen Lampionumzug geben!



Anzeigen



Durch die Aktion „Ein Päckchen Liebe schenken“ können wir wie Martin mit ärmeren Menschen teilen.

Informationen und Flyer dazu gibt es im Kirchengemeindehaus, im Rathaus und in den Kindergärten.

Wer sich beteiligen möchte, sollte bitte sein Päckchen bis zum 10. November im Kirchengemeindehaus, Lungwitzer Str. 41 oder im Kindergarten „Kinderwelt“ abgeben.

Genauere Informationen zum Martinstag sind dann rechtzeitig auf der Homepage der Kirchengemeinde zu finden.

[www.kirche-st-egidien.de](http://www.kirche-st-egidien.de)

Elisabeth Bernhardt

## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenschein“

Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Sie haben es sich durch ein hartes Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separaten Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Infos: Tel. 03723-34 87 45

[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

*Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!*



## MEHR als PFLEGE. Betreutes Wohnen

**Pflege zu Haus**

Schw. Cordula Pfefferkorn GmbH  
Chemnitzer Straße 1 – 3 · 08371 Glauchau

**Wir haben freien Wohnraum. Einzugsbereit.**  
1- und 2-Raumwohnungen.

**Oft ist das Schöne einfach ZEIT.**

**Ambulante Pflege kombiniert mit Tagespflege.**

**Die Alternative zum Pflegeheim.**

Telefon: 03763-40 08 04

[info@pflege-pfefferkorn.de](mailto:info@pflege-pfefferkorn.de)

*Sie wünschen sich Zeit für die Pflege?*

*Dann bewerben Sie sich gern als Pflegefachkraft.*



## Pflegedienst

# "Sonnenschein"

Ambulante Senioren- und Krankenpflege GmbH

Am Bahnhof 6, 09350 Lichtenstein, Tel. 037204 86034 & 0172 6482911

e-mail: [buero@pflagedienst-sonnenschein.de](mailto:buero@pflagedienst-sonnenschein.de)

**zusätzlich zur Pflege:**

- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche nach § 37.3 für Pflegegeldempfänger
- Reinigung der Wohnung & Einkäufe mit Ihnen

*Wir helfen gern!*

[www.pflagedienst-sonnenschein.de](http://www.pflagedienst-sonnenschein.de)



# EINE STADT AUS LEGO®

10. bis 13. November 2021

Kirche St. Egidien, Lungwitzer Str. 41



## **Wir suchen Baumeister ab der 1. Klasse!**

Geschichten aus der Bibel hören und eine Stadt aus Lego® bauen

15.30 bis 18.00 Uhr Bauzeit, dazwischen eine Stärkung für alle Baumeister

Am Samstag ab 16.30 Uhr Baustellenbesichtigung mit deiner Familie

**Eintritt frei – eine Anmeldung ist erforderlich**

**Details zur Anmeldung unter [www.ecstegidien.de](http://www.ecstegidien.de)**

Änderungen sind möglich und werden ebenfalls dort bekannt gegeben

### **Veranstalter**

Kinderkreis "Entschieden für Christus" (EC) und Landeskirchliche Gemeinschaft St. Egidien  
Glauchauer Str. 9, 09356 St. Egidien

Kontakt: Evelyn Rabe, 037204/86266